



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สังก. โทร. ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐ - ๑๗๑๑

ที่ นร ๐๒๐๙.๐๓/ ๕๖๖ วันที่ ๑๗ เมษายน ๒๕๕๖

เรื่อง สรุปโครงการแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ (Media Practitioners Exchange)

ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

เรียน อปส. ผ่าน รปส. (นางสาวอัมพวัน เจริญกุล)

เพื่อโปรดทราบ

๑. เรื่องเดิม

อปส. ได้อนุมัติองค์ประกอบคณะผู้แทน กปส. เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ (Media Practitioners Exchange) ระหว่างวันที่ ๓๑ มีนาคม - ๕ เมษายน ๒๕๕๖ (รวมวันเดินทางไป-กลับ) ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม โดยโครงการดังกล่าวเป็นไปตามความร่วมมือภายใต้บันทึกความเข้าใจ (MOU) ระหว่าง กปส. และ VOV เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ระหว่างผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ ซึ่งหลังการเยือนผู้ปฏิบัติงานจะต้องผลิตสารคดีและสื่อบันทึกภาพเผยแพร่

๒. เรื่องเพื่อทราบ

การจัดกิจกรรมข้างต้น เป็นไปด้วยความเรียบร้อย สปต. จึงขอส่งสรุปผลการดำเนินกิจกรรมโครงการดังกล่าวมาเพื่อโปรดทราบ (ตามเอกสารแนบ) โดยจะดำเนินการเผยแพร่และขยายผลการดำเนินงาน ดังนี้

๒.๑ สทท. - ผลิตข่าว และรายงานพิเศษ อย่างน้อย ๕ เรื่อง เพื่อออกอากาศทาง สทท. ครอบคลุมประเด็นการท่องเที่ยว การค้า เศรษฐกิจ การลงทุน สิ่งแวดล้อมและวิถีชีวิตประชาชน

- ผลิตรายการสารคดีโทรทัศน์ ๑ เรื่อง

๒.๒ สวท. - ผลิตข่าวและบทความทางวิทยุ อย่างน้อย ๕ เรื่อง เพื่อออกอากาศทาง สวท.

๒.๓ สปข.๗ จันทบุรี- ดำเนินการเผยแพร่ข่าวกิจกรรมโครงการ ผลิตข่าว/รายงานพิเศษ อย่างน้อย ๓ เรื่อง เผยแพร่ทาง สปข.๗

๒.๔ สปต. - ดำเนินการผลิตบทความทั้งภาษาไทย-อังกฤษ ๓ เรื่อง เพื่อเผยแพร่ทางวารสาร และเว็บไซต์ของ กปส.

ทั้งนี้ สปต. ได้ดำเนินการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์โครงการฯ ผ่านสื่อในสังกัด กปส. เรียบร้อยแล้ว และจะได้ติดตามผลการผลิตและเผยแพร่ข่าว รายงานพิเศษ และสารคดีของ สทท. สวท. และ สปข.๗ จันทบุรี เพื่อจัดทำรายงานต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

นางสาวอัมพวัน เจริญกุล
รปส.
๑๗ เม.ย. ๕๖

นางอูษณีย์ ศรีวัชรรัตน์
ผอ.สปต.
๑๗ เม.ย. ๕๖

นางอูษณีย์ ศรีวัชรรัตน์
ผอ.สปต.

นางสาวอัมพวัน เจริญกุล

๑๗ เม.ย. ๒๕๕๖

รปส. (นางสาวอัมพวัน เจริญกุล)

๑๗ เม.ย. ๒๕๕๖

สปต. วันที่ ๑๗ เม.ย. ๒๕๕๖ เวลา ๑๐.๔๖

อปส. (นายธีระพงษ์ โสตาครี) ๑๘๙๑
๑๗ เม.ย. ๒๕๕๖

รายงานการศึกษาดูงาน
โครงการแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ (Media Practitioners Exchange)
ระหว่างวันที่ ๓๑ มีนาคม – ๕ เมษายน ๒๕๕๖
ณ กรุงเทพมหานคร / นครโฮฟอง สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

๑. เรื่องเดิม

สปต. ได้รับการอนุมัติให้ดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ (Media Practitioners Exchange) ซึ่งเป็นกิจกรรมภายใต้ความร่วมมือ (MOU) ระหว่างกรมประชาสัมพันธ์ และสถานีเสียงเวียดนาม เพื่อเป็นการแลกเปลี่ยนประสบการณ์และขยายเครือข่ายระหว่างผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อของทั้งสองประเทศ ประจำปี ๒๕๕๖ โดย อปส. ได้อนุมัติองค์ประกอบคณะผู้แทน กปส. เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ (Media Practitioners Exchange) ระหว่างวันที่ ๓๑ มีนาคม – ๕ เมษายน ๒๕๕๖ (รวมวันเดินทางไป-กลับ) ณ กรุงเทพมหานคร/นครโฮฟอง สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ดังนี้

- | | |
|---|--------|
| ๑) นางประไพศรี เกิดสะวา นักประชาสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ สปต. หัวหน้าคณะผู้แทน | |
| ๒) หม่อมหลวงพูนศักดิ์ เกษมศรี นักสื่อสารมวลชนชำนาญการ สวท. | ผู้แทน |
| ๓) นายมานิตย์ ภูมิสุข นายช่างศิลป์ชำนาญงาน สทท. | ผู้แทน |
| ๔) นางสาวปณมาภรณ์ รัตนติลล ญ ภูเก็ต นักสื่อสารมวลชนชำนาญการ สทท. | ผู้แทน |
| ๕) นางสาวสิรินภา ปานสังข์ นักประชาสัมพันธ์ชำนาญการ สปต. | ผู้แทน |
| ๖) นายศรายุทธ เจริญนาม นายช่างไฟฟ้าปฏิบัติงาน สปข. ๗ จันทบุรี | ผู้แทน |
| ๗) นายกอบุญ แสงพู นักวิชาการโสตทัศนศึกษา สปข. ๗ จันทบุรี | ผู้แทน |
| ๘) นายอาวุธ อยู่เลิศลบ เจ้าหน้าที่โสตทัศนศึกษา สทท. | ผู้แทน |

๒. สาระสำคัญของการศึกษาดูงาน

ในปี ๒๐๑๓ ประเทศเวียดนามกำหนดให้เป็นปีการท่องเที่ยวแห่งชาติ ในหัวข้อ “อารยธรรมแม่น้ำแดง” มีเป้าหมายประชาสัมพันธ์และเชื่อมโยงผลิตภัณฑ์การท่องเที่ยวต่างๆ ในภูมิภาคและประเทศ เพื่อให้แต่ละท้องถิ่นกำหนดแนวทางการพัฒนาการท่องเที่ยว สร้างความหลากหลายและเชิดชูเอกลักษณ์ของแต่ละท้องถิ่นในภาพรวมการท่องเที่ยวของประเทศ ทั้งนี้ได้กำหนดให้นครโฮฟอง (Hai Phong) เป็นเมืองเจ้าภาพจัดปีการท่องเที่ยวแห่งชาติ ๒๐๑๓

กิจกรรมโครงการแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้ปฏิบัติงานด้านสื่อ (Media Practitioners Exchange) กับประเทศเวียดนาม (VOV) ณ กรุงเทพมหานคร/นครโฮฟอง สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ประกอบด้วยการศึกษาดูงานหน่วยงานต่างๆ เยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว เชิงอนุรักษ์ด้านเศรษฐกิจ การค้า และการลงทุน โดยผู้สื่อข่าวและผู้ผลิตรายการ ได้ผลิตข่าว รายงานพิเศษ และรายการสารคดี โดยการสัมภาษณ์ครอบคลุมประเด็นหลากหลาย ประเด็นและสาระที่น่าสนใจสรุป ดังนี้

: วันอาทิตย์ที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๖

คณะผู้แทน กปส. จำนวน ๘ คน เดินทางถึงสนามบินนานาชาตินอยไบ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม เวลาประมาณ ๐๙.๔๕ น. โดยมีเจ้าหน้าที่ VOV ให้การต้อนรับคณะ หลังจากนั้นออกเดินทางสู่ นครโฮฟอง ซึ่งห่างจากกรุงฮานอยไปทางตอนใต้ ประมาณ ๑๒๐ กิโลเมตร ในช่วงค่ำ ได้เดินทางเยี่ยมชมและ ถ่ายทำการแสดงขับร้องเพลงพื้นบ้าน “กาจู” (Ca Tru) ณ สโมสรกาจูแห่งสมาคมวรรณศิลป์พื้นเมืองโฮฟอง ซึ่งเป็นศิลปวัฒนธรรมของเวียดนามที่เป็นการขับร้องเพลงที่ซับซ้อนจากบทกวีมีเอกลักษณ์โดดเด่น และได้รับการขึ้นทะเบียนจากองค์การ UNESCO ให้เป็นหนึ่งในมรดกโลกที่จับต้องไม่ได้ (Intangible Cultural Heritage) ของประเทศเวียดนาม

: วันจันทร์ที่ ๑ เมษายน ๒๕๕๖

ศึกษาดูงานเกาะกัตบา (Cat Ba Island) : คณะผู้แทน กปส. ได้เยี่ยมชมและถ่ายทำสารคดี และรายงานพิเศษ “เกาะกัตบา” ถือเป็นแหล่งท่องเที่ยวสำคัญที่อยู่ในนครโฮฟอง โดยนายเหงียนยาแคง เจ้าหน้าที่ศูนย์ข้อมูลส่งเสริมการท่องเที่ยวโฮฟอง เป็นผู้ให้ข้อมูลและนำชมเกาะกัตบา นครโฮฟองมีแหล่งธรรมชาติที่เป็นเกาะใหญ่น้อยจำนวน ๓๓๖ เกาะ ซึ่งเกาะกัตบาเป็นเกาะที่มีขนาดใหญ่ที่สุด เป็นสถานที่ท่องเที่ยวเชิงนิเวศที่มีบรรยากาศเงียบสงบ ลักษณะทางภูมิศาสตร์มีทั้งทะเล ภูเขาที่ซ้อนกันเป็นชั้นๆ และป่าไม้ มีชายหาดขนาดเล็กประมาณ ๑๐๐ แห่ง และมีจุดเด่นคือน้ำทะเลที่ใสและชายหาดที่มีทรายละเอียดสีขาว ทั้งนี้ นครโฮฟองได้พัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน ระบบการคมนาคม โรงแรมที่พัก ทั้งในเกาะกัตบา และทั่ว นครโฮฟอง เพื่อรองรับนักท่องเที่ยวที่คาดว่าจะสูงกว่า ๕ ล้านคนในปี ๒๐๑๓ นอกจากนี้ยังได้ปรับปรุงยกระดับการบริการขนส่งทางเรือจากฝั่งถึงเกาะกัตบาจากเดิม ๒ ชั่วโมง ให้เหลือเพียง ๓๐ นาที - ๑ ชั่วโมง

ในช่วงบ่ายคณะผู้แทน กปส. ได้สัมภาษณ์ นายดว๋าน ชุย ลิน ผู้อำนวยการสำนักงานวัฒนธรรม กีฬาและท่องเที่ยวแห่งโฮฟอง ในประเด็นการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ปีการท่องเที่ยวแห่งชาติ ๒๐๑๓ ที่นครโฮฟองเป็นเจ้าภาพ รวมทั้งกิจกรรมต่างๆ ที่จัดขึ้น หลังจากนั้นคณะผู้แทน กปส. ได้ออกเดินทางสู่กรุงฮานอย

: วันอังคารที่ ๒ เมษายน ๒๕๕๖

การขับร้องเพลง “กาจู” (Ca Tru) มรดกโลกที่จับต้องไม่ได้ : “เพลงกาจู” ได้รับการขึ้นทะเบียนจากองค์การ UNESCO ให้เป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ ซึ่งคณะผู้แทน กปส. ได้เยี่ยมชม สัมภาษณ์ และถ่ายทำศิลปะการแสดงดนตรี “เพลงกาจู” ของสโมสรกาจูด้ายฮา (Thai Ha Ceremonial Singing House) เป็นครอบครัวของชาวฮานอย ที่ได้สืบทอดการขับร้อง Ca tru มาถึง ๗ รุ่น

ในช่วงบ่ายคณะผู้แทน กปส. ได้สัมภาษณ์นายดัง ฮวน ลวน ผู้เชี่ยวชาญด้านดนตรีของประเทศเวียดนาม เพื่อเรียนรู้ความเป็นมาของ วิวัฒนาการของการแสดงกาจู รวมถึงจุดเด่นของการขับร้องเพลงกาจูที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกของประเทศเวียดนาม ประกอบด้วยนักแสดง ๓ คน (นักร้องหญิง ๑ คน) เครื่องดนตรี ๓ ชิ้น ได้แก่ พิณเวียดนาม กลองเล็ก และเครื่องเคาะไม้ ใช้บทกวีโบราณมาขับร้องด้วยทักษะการขับร้องด้วยเสียงสูงทำปากให้แคบที่สุด และมีเทคนิคการหายใจที่เป็นเอกลักษณ์ของชาวเวียดนาม

: วันพุธที่ ๓ เมษายน ๒๕๕๖

ศูนย์อนุรักษ์มรดกหว่างแท่นทั้งลอง (The Thang Long Royal Citadel, Ancient Citadel of Hanoi) : ดร.เหียน วาน เจิน ผู้อำนวยการศูนย์อนุรักษ์มรดกหว่างแท่นทั้งลอง ได้ให้สัมภาษณ์คณะผู้แทน กปส. เกี่ยวกับวิหารทั้งลองที่ถือเป็นโบราณคดีที่เป็นศูนย์กลางการปกครอง เศรษฐกิจการค้าและศาสนาของกรุงฮานอย ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนจากองค์การ UNESCO เป็นมรดกของโลก ในปี ๒๐๑๐ (พ.ศ.๒๕๕๓) ซึ่งยังคงหลงเหลือร่องรอยทางประวัติศาสตร์ที่สมบูรณ์สามารถศึกษาได้ ๕ แห่ง ได้แก่ ประตูกำแพง ป้อมปราการ อุโมงค์ทางภูมิศาสตร์ระหว่างสงคราม และสิ่งก่อสร้างต่างๆ ทั้งนี้ เจ้าหน้าที่ศูนย์อนุรักษ์มรดกฯ ได้นำคณะผู้แทน กปส. เยี่ยมชมเพื่อถ่ายทำพร้อมบรรยายสรุปการดำเนินงานของศูนย์ฯ

ในช่วงบ่าย คณะผู้แทน กปส. ได้สัมภาษณ์รองประธานการท่องเที่ยวของเวียดนาม โดยมีประเด็นเกี่ยวกับภาพรวมของปีการท่องเที่ยวแห่งชาติเวียดนาม ๒๐๑๓ รวมทั้งแนวทางการส่งเสริมการท่องเที่ยว การประชาสัมพันธ์ ทั้งนี้ รัฐบาลเวียดนามได้จัดสรรงบประมาณในการประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวอย่างมากเมื่อเทียบกับประเทศไทย จึงเน้นการขอความร่วมมือกับหน่วยงานรัฐบาล บริษัทเอกชน และภาคประชาชน ยกย่องจิตสำนึกของประชาชนเวียดนามในการมีส่วนร่วมเพื่อพัฒนาการท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์อย่างยั่งยืน

: วันพฤหัสบดีที่ ๔ เมษายน ๒๕๕๖

แหล่งท่องเที่ยวจางอาน (Trang An Scenic Landscape Complex) : ตั้งอยู่ในพื้นที่จังหวัด นิงห์บิ่ (Ninh Binh) อยู่ห่างจากกรุงฮานอยไปทางตอนใต้ประมาณ ๑๐๐ กิโลเมตร คณะผู้แทนฯ ได้เดินทางถ่ายทำและพายเรือชมความสวยงามของทัศนียภาพของทะเลสาบขนาดใหญ่ที่ประกอบไปด้วยภูเขาและถ้ำ มากมาย ซึ่งสมัยก่อนเป็นสถานที่พักผ่อนของราชวงศ์ต่างๆ ของเวียดนาม

วัดบายดิง : คณะผู้แทนฯ ได้เดินทางถ่ายทำและนมัสการพระพุทธรูปขนาดใหญ่ที่สุดและมีจุดเด่นคือระฆังทองสัมฤทธิ์ที่ใหญ่ที่สุดในประเทศเวียดนาม วัดบายดิงเป็นวัดเก่าแก่ที่มีชื่อเสียงคู่บ้านคูเมืองของชาวเวียดนาม มีประวัติอันยาวนาน ตั้งอยู่บนภูเขาบายดิงห์ ในเขต Gia vien เมืองนิงห์บิ่ ห่างจากกรุงฮานอยไปทางตอนใต้ประมาณ ๑๐๐ กิโลเมตร มีรูปแบบของการผสมผสานของวัดเก่าและวัดใหม่ซึ่งถูกจัดเป็นวัดที่ผสมผสานที่ใหญ่ที่สุดของประเทศเวียดนาม

: วันศุกร์ที่ ๕ เมษายน ๒๕๕๖

หมู่บ้านผ้าไหม Van Phuc Silk Village : คณะผู้แทนฯ ได้เข้าเยี่ยมชมและถ่ายทำขั้นตอนการทำผ้าไหม ตั้งแต่กระบวนการเพาะเลี้ยงไหม จนถึงขั้นตอนการทอ และการขึ้นลายจนได้ผ้าไหมที่เป็นเอกลักษณ์ของชาวเวียดนาม

ย่านโบราณถนน ๓๖ สายของกรุงฮานอย : คณะผู้แทนฯ ได้เข้าเยี่ยมชมและถ่ายทำย่านโบราณถนน ๓๖ สาย ซึ่งถือเป็นย่านเศรษฐกิจของกรุงฮานอยที่มีชื่อเสียง ตั้งอยู่บริเวณรอบของทะเลสาบหว่างเกียม ใจกลางกรุงฮานอย มีสินค้าและอาหารพื้นเมืองที่หลากหลาย พร้อมทั้งสะท้อนวิถีชีวิตของชาวท้องถิ่น ทำให้ฮานอยได้รับเลือกให้เป็นสถานที่น่าเที่ยวอันดับ ๖ ในภูมิภาคเอเชีย

หลังจากนั้นในช่วงค่ำคณะผู้แทน กปส. ได้เดินทางกลับสู่ประเทศไทย เวลาประมาณ ๒๒.๒๕ น.

๓. การดำเนินการเผยแพร่และขยายผลการดำเนินงาน

คณะผู้แทน กปส. ดำเนินการผลิตข่าว รายงานพิเศษ และสารคดีวิทยุและโทรทัศน์ ในประเด็นต่างๆ เกี่ยวกับเวียดนาม เพื่อเผยแพร่ทางช่องทางสื่อที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

๓.๑ สทท. - ผลิตข่าว รายการสารคดีโทรทัศน์ และรายงานพิเศษ อย่างน้อย ๕ เรื่อง เพื่อ ออกอากาศทาง สทท. คลอบคลุมประเด็นการท่องเที่ยว การค้า เศรษฐกิจ การลงทุน สิ่งแวดล้อมและวิถีชีวิต ประชาชน

- ผลิตรายการสารคดีโทรทัศน์ ๑ เรื่อง

๓.๒ สวท. - ผลิตข่าวและบทความทางวิทยุ อย่างน้อย ๕ เรื่อง เพื่อออกอากาศทาง สวท.

๓.๓ สทท.จบ. สปช.๗ - ดำเนินการเผยแพร่ข่าวกิจกรรมโครงการ ผลิตข่าว/รายงานพิเศษ อย่างน้อย ๓ เรื่อง เผยแพร่ทาง สปช.๗

๓.๔ สปต. - ดำเนินการผลิตบทความทั้งภาษาไทย-อังกฤษ ๓ เรื่อง เพื่อเผยแพร่ทางวารสาร และเว็บไซต์ของ กปส.

สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ

กรมประชาสัมพันธ์

เมษายน ๒๕๕๖